

## Sac de déploiement rapide – Fast deployment bag



## DESCRIPTION

Le sac de déploiement rapide RCY permet de faire face rapidement à une situation d'urgence en matière de pollution sur plans d'eau (pollution par hydrocarbures, confinement et récupération des algues).

Le sac RCY est conçu pour contenir et déployer jusqu'à 300 m de barrage Goéland 250 dans son plus grand modèle. A l'intérieur du sac, le barrage est plié en zig-zag prêt au déploiement. Ainsi il est possible de déplacer et de positionner le barrage très rapidement et facilement sur le site à protéger.

Le déploiement est assuré par une ancre accrochée à une extrémité du barrage via une corde d'ouverture. Lorsque l'ancre est lâchée dans l'eau, la corde d'ouverture s'active et va provoquer l'ouverture arrière du sac. Au fur et à mesure de l'avancée du bateau, le barrage se déploie.

Il peut être utilisé en zone portuaire, en estuaire, sur un lac, en rivière ou dans les eaux côtières ouvertes.

The RCY fast deployment bag is helpful to quickly face emergencies against pollutions in water bodies (hydrocarbons pollutions, seaweed confinement and collection).

The RCY fast bag is designed to contain and deploy 300 m of Goeland boom 250 in its higher size. Inside the bag, the boom is folded in zig-zag shape ready to deploy.

Then, it is possible to move and position the boom very quickly and easily on the site to protect.

The deployment is ensured by an anchor hung to a boom's end thanks a deployment rope. When the anchor is dropped into the water, the deployment rope is activated and cause the opening of the back of the bag. When the boat moves, the boom is deployed.

It can be used in estuaries, harbours, lakes, rivers or opened coastal areas.

## Sac de déploiement rapide – Fast deployment bag

## EQUIPEMENTS - EQUIPMENTS

**Flotteur / Float**

Situé devant le sac, il assure sa flottaison et une meilleure glisse.  
Located in front of the bag, it ensures the floating and a better gliding.

**Pontets - Œillets**  
**Eyelets with cleats**

Avec le cordage ils sont utiles à la fermeture du sac.  
With the rope, it allows the closing of the bag.

**Traction / Towing**

Composée de 4 sangles sur le flotteur, elle permet de tracter le sac sur l'eau via un bateau.  
Composed of 4 straps on the float, it is used to tow the bag on water thanks to a boat.

**Poignées / Handles**

Les poignées permettent de déplacer le sac de manière simple et rapide.  
Handles are helpful to carry the bag easily and quickly.

**Ancre / Anchor (OPTION)**

L'ancre autorise l'ouverture du sac une fois jetée dans l'eau via la corde de déploiement.  
The anchor allows the bag's opening when thrown into the water thanks to deployment rope.

**Bouée / Buoy**

La bouée est attachée à une extrémité de barrage pour assurer le signalement de ce dernier.  
The buoy is linked to a boom's end to ensure its signalization.

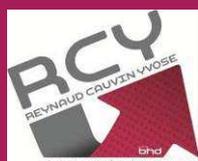
## TOILE - FABRIC

Le sac de déploiement rapide RCY est confectionné en tissu PVC selon les caractéristiques suivantes :

The RCY fast deployment bag is made in PVC fabric according to the following characteristics :

Caractéristiques Characteristics	Tissu RCY 900 RCY 900 Fabric	Normes Standards
Type de support – Type of fabric	Polyester 1100 dtex	--
Poids total du tissu enduit – Weight of the coated fabric	900 g/m <sup>2</sup>	DIN EN ISO 2286.2
Résistance à la rupture (Chaîne / Trame) Breaking strength (Warp / Weft)	400/400 daN/5cm	EN ISO 1421
Résistance à la déchirure (Chaîne / Trame) Tearing strength (Warp / Weft)	55/50 daN	DIN 53 363
Adhérence - Adhesion	10 daN/5cm	EN ISO 2411
Températures extrêmes d'utilisation Temperatures of use	-30°C / +70°C	DIN EN ISO 1876.2

ZA de l'Aupretin  
Rue Nicéphore Niépce  
71 500 Louhans-Chateaufort - FRANCE  
Tel : (33) 3 85 76 32 76 - Fax : (33) 3 85 75 47 39  
e-mail : [contact@rcy-bhd.fr](mailto:contact@rcy-bhd.fr)  
Web : [www.rcy.fr](http://www.rcy.fr)



## Sac de déploiement rapide – Fast deployment bag

## CARACTERISTIQUES DU SAC – CHARACTERISTICS OF THE BAG

Pour 300 mètres de barrage Goéland 250 :

Dimensions du sac rempli : L = 45m / l = 2 m / h = 0.32 m

Dimensions du sac plié : L = 5m / l = 2m / h = 2.56 m

Poids (sans barrage) = 270 kg

Manutention : 8 personnes + 1 chariot élévateur

For 300 meters of Goeland 250 boom :

Dimensions filled bag : L = 45m / l = 2 m / h = 0.32 m

Dimensions folded bag : L = 5m / l = 2m / h = 2.56 m

Weight (without boom) = 270 kg

Handling : 8 people + 1 forklift



## DEPLOIEMENT - DEPLOYMENT



ZA de l'Aupretin  
Rue Nicéphore Niépce  
71 500 Louhans-Chateaufrenaud - FRANCE  
Tel : (33) 3 85 76 32 76 - Fax : (33) 3 85 75 47 39  
e-mail : [contact@rcy-bhd.fr](mailto:contact@rcy-bhd.fr)  
Web : [www.rcy.fr](http://www.rcy.fr)

## Sac de déploiement rapide – Fast deployment bag

## RANGEMENT ET STOCKAGE – TYDING UP AND STORAGE



A l'intérieur du sac de déploiement rapide RCY, le barrage est rangé et plié en zig-zag de manière à prendre le moins de place possible. Cette disposition permet une libération parfaite du barrage sur la zone à protéger. Le sac est fermé à l'aide d'une corde prise dans des pontets - œillets.

Le sac est ensuite plié sur lui-même dans un second sac pour être facilement transportable pour une intervention rapide. Le second sac sert de protection contre les éléments climatiques (UV, pluie,...).

Inside the RCY deployment bag, the boom is tidy up and folded in a zig zag shape in a space-saving way. This placement ensures a perfect release of the boom on the area to protect. The bag is closed thanks to a rope located in eyelets with cleats.

The bag is then folded several times on itself in a second bag to be easily transportable for a quick intervention. The second bag is helpful against weather conditions (UV rays, rain,...).

ZA de l'Aupretin  
Rue Nicéphore Niépce  
71 500 Louhans-Chateaufort - FRANCE  
Tel : (33) 3 85 76 32 76 - Fax : (33) 3 85 75 47 39  
e-mail : [contact@rcy-bhd.fr](mailto:contact@rcy-bhd.fr)  
Web : [www.rcy.fr](http://www.rcy.fr)

